

POLITIKAI NAPILAP
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Str. Regina Maria (v. Deák Fe-
renc-sz. II.) Telefon szám: 8-32
Előfizetési ár: Egész évre 600 lej,
félévre 300 lej, negyedévre 150
lej, egy hónapra 50 lej. Külföldön
ezeknek az áraknak kétszerese.
Hirdetések közlése tartja szerkeszt.
Apróhirdetések ára: egy sor 2 lej,
Vastagabb betűvel 4 lej
Kéziratokat nem adunk vissza.

MAVILAG

Megdöbentő számadatok kerültek napfényre a kolozsvári háztulajdonosok tegnapi közgyűlésén

Négyszáz százalékkal emelkedtek a vízdíjak Kolozsvárt 1927 óta
A villanyárak emelkedésének rejtélye — Évi tizennégy millióval járulnak hozzá Kolozsvár adózói a megyei költségvetéshez — Háztulajdonos szakbizottságok alakulnak a városi tanács működésének ellenőrzésére

(Kolozsvár.) A kolozsvári Háztulajdonosok Szövetsége vasárnap délelőtt népes gyűlést tartott dr. Cosma János királyi közjegyző elnökle alatt a városháza dísztermében. Dr. Cosma elnöki megnyitójában rámutatott arra, hogy a Háztulajdonosok Szövetségének

fontos ellenőrző szerepe van a városi tanáccsal szemben,

mert a szövetség tagjai viselik a város közterheinek legnagyobb részét. A közgyűlés nagy helyesléssel fogadta Cosma elnök beszédét és elhatározta, hogy

szakbizottságokat fog alakítani, amelyek figyelemmel kísérik a városi tanács munkáját

és minden olyan esetben, ahol a polgárság érdekeit veszélyeztetve látják, megfelelően a tanácsi határozatokat a lakosság érdekében.

Dr. Bartha Ignác, a szervezet népszerű ügyésze az évi jelentést terjesztette be, amit egyhangulag elfogadtak. Hadházy Sándor, a számvizsgáló bizottság elnöke az 1929 évi zárszámadásokat terjesztette be, amelyeket a közgyűlés elfogadott és megadta a vezetőségnek a felmentvényt. Zsombori László titkár az 1930-as költségvetést ismertette, amit elfogadtak. A közgyűlésen ezután dr. Metes Péter azt a akcióit ismertette, amely egy háztulajdonos-bank felállítására irányul. A közgyűlés elvben elfogadta az eszmét, de az ügyben egy másik közgyűlés fog határozni.

A tulmagas víz és villanydíjak ügye

Heigel Lipót nyugalmazott pénzügyi főtanácsos hosszabb, érdekes előadásban ismertette a víz és villanyárak ügyét. Heigel tanácsos előadásában megdöbentő adatokra mutatott rá. Kiderült, hogy

a víz egész Romániában Kolozsvárt a legdrágább és 1927 óta 400 százalékkal emelkedtek a vízdíjak.

Ezután a vízőrák kérdéséről ismertette Heigel tanácsos és a terem közönsége hevesen tüntetett a vízműigazgatóság basáskodása ellen. A hallgatóság sorából elkeseredett panaszok hallatszottak a vízőra rendszer ellen, amelyet 3600 lejes költséggel kényszerítettek rá a háztulajdonosokra és mégis pauszál általánosan kötelezik őket a vízfogyasztásra. Heves kifakadások hangzottak el azon rendszer ellen is, hogy **a vízdíj hátralékosoknál minden elő-**

zetes felszólítás nélkül lezárják a vizet és átvágják a vízvezetéki csöveket.

A közgyűlés tiltakozott ezután a vízműnél szokásos premium-rendszer ellen is, amelynek következtében a vízmű vezető tisztviselői olyan dus javadalmazáshoz jutnak, amelyhez hasonló javadalmazások csak miniszteriabilis állásokban vannak.

A villanyárak rejtélye

Heigel főtanácsos ezután a villanyárak ügyét ismertette. 1925-ben a villanyüzem egy havi fogyasztásnak megfelelő összeget szedett be a fogyasztóktól biztosíték címén.

Ez az összeg milliókra rug és senki sem tudja, hogy mire fordították.

1925-ben elhatározta a városi tanács, hogy ideiglenesen 66 százalékkal felemeli a villanyárakat, hogy

ebből az összegből Diesel-motorokat vásároljon.

A Diesel-motorok megvannak, de a 66 százalék ideiglenes felárát ma is szedik, sőt nagytitokban még 33 százalékkal hágitották a villanyáramot az elmúlt esztendőben.

Ezután határozati javaslatát terjesztette be, amely követelje a közgyűlés a jelenlegi vízdíjaknak 50 százalékkal való leszállítását, valamint azt, hogy a villanyárakat leszállítsák. Ha a villanyáram leszállítása nem volna letséges, akkor hasson oda a városi tanács, hogy tovább ne emelkedjenek. A határozati javaslatot a közgyűlés egyhanguan elfogadta.

Kolozsvár városa évi tizennégy milliót fizet a megyének

Kovács András nyugalmazott főszámvevő a törvényhatósági pótadók

Tizenhét és félnapi szakadatlan repüléssel megdöntötték az időtartamrepülés rekordját

(Chicago.) A City of Chicago repülőgép vasárnap délelőtt 17 és fél napos repülés után tulszárnyalta az időtartam repülés eddigi 240 óras világrekordját. A gép tovább repült. A repülőtéren óriási közönség gyűlt egybe és ujjongva vette tudomásul, hogy a rekordot sikerült tulszárnyalni. A pilóták mindaddig folytatni akarják a repülést, amíg ez technikai okokból lehetetlenné nem válik.

A tankrepülőgép üzemanyagátadásánál az új világrekorderek közölték a tankrepülőgép pilótájával, hogy egyiküket fogfájás kínozza. A repülés 425 ik órájában a fogfájásos pilóta egy másik repülőgép által továbbított gyógyszerrel kapott s ezután valószínű, hogy fájdalmai megszűntek, mert a repülést folytatják.

Marinkovics külügyminiszter az Ottó-kérdésről nyilatkozott Kolozsvárt

(Kolozsvár.) Marinkovics jugoszláv külügyminiszter a csorbatói kisantant konferenciáról hazatérteben tegnap délbén Kolozsvárt keresztülutazott. A jugoszláv külügyminisztert a kolozsvári állomáson a hatóságok vezetői, élükön dr. Moldovan Valér tartományi igazgatóval, ünnepélyes fogadtatásban részesítették.

Marinkovics külügyminiszter szalonkocsijában fogadta a sajtó képviselőit, akiknek kérdéseire megfelelt. Arra a kérdésre, hogy mi a véleménye Habsburgi Ottónak esetleges magyar királlyá választásáról, Marinkovics a következő választ adta: — Annyira jó a viszony most

Magyarország és a kisantant között és annyira közeledtek egymáshoz a kisantant és Magyarország, hogy ezt a jóviszonyt kár lenne elrontani egy ilyen kockázatos és veszélyes játékkal, mint Habsburgi Ottó királlyá választásával, amit különben a békeszerződés is határozottan eltilt.

Földrengés volt a görög szigeteken

(Athén.) A Kykladok és a Dodekaneszos egyes szigeteken földrengés volt észlelhető. Károkról még nem érkeztek jelentések.

ügyét ismertette. Rámutatott arra, hogy az új adótörvény-értelmében Kolozsvár, dacára szabad királyi város voltának, megyei pótadóban évi 14 millió lejjel járul hozzá a megyei költségvetéshez. Javasolja, hogy memorandumot intézzenek a kormányhoz, hogy a szabadkirályi városok lakóitól beszedett pótadók városaik rendezésére fordítsa a kormány.

Hadházy Sándor pedig a városok vámszedési jogának visszaállítása ügyében kér a kormányhoz memorandumot intéztetni, mert amióta a vámszedési jog megszűnt, a városok a csőd szélére jutottak. Mártonffy János a telepadók szörnyű terheit ismertette és rávilágított arra a körülményre, hogy a legtöbb kereskedőt a tulmagas telepadók vitték a fizetéseképtelenségbe.

Az érdekes előadások után a választmány kiegészítésére került sor és a megüresedett helyekre Mózes Károlyt, Balázs Jánost, Viola Kornélt, Moll Elemért, Botos Jánost, Oláriu Dumitrut, Mátrai Gézát, Hirth Györgyöt, Indig Józsefet és Balázs Istvánt választották be.

A közgyűlésen megjelentek lelkesen ünnepelték dr. Cosma elnököt, aki odaadó, önzetlen munkásságával ezt az ünneplést meg is érdemelte. Nem feledkeztek meg azonban a választmányi tagok, valamint dr. Bartha szervezeti ügyész és Zsombori László titkár érdemeiről sem, akikkel szemben elismerését nyilvánította a közgyűlés.

Győzött a forradalom Boliviában

(Newyork.) Bolivia és a szomszédos állam között öt napos szünet után újra helyreállott a telefon- és táviróforgalom. La Pazból érkezett jelentések közlik, hogy a forradalom győzedelmeskedett és hivei átvették az ország feletti hatalmat. A több napig tartott harcok helyenkint igen elkeseredettek voltak és különösen sok diák fiatal életét követelték áldozatul.

Hegycsuszamlás pusztított el egy falut

(London.) Az ir szabad állam Kilfeni kerületében, Leighlinbridge keleti részén a hegycsuszamlás néhány lejtőn épült házat elsodort. Több embert nem találnak.

Tűz pusztított a párisi telefonközpontban

(Páris.) Egyik telefonközpontban az este tűz támadt. A kivonult tűzoltók aránylag gyorsan eloltották a veszélyessé válható tüzet. Az értékes anyagokból csak kevés semmisült meg.

Ma szabadul fel hivatalosan a Rajna-vidék

(Mainz.) A francia főparancsnok és a vezérkar különvonata ma délbén hagyja el Mainzot s ezzel a megszállás hivatalosan véget ér.

all first confis sat.

Neumann M. férfiruha áruháza

Tennis nadrág Lei 540— és feljebb.
Trenchcoat „ 1700— és feljebb.

Cluj-Kolozsvar, Piața Unirii (Főtér) 14. szám

Sok zavarra adhat alkalmat a módosított kényszeregyezési törvény

Dr. Anca Justin kolozsvári törvényszéki bíró nyilatkozik a csődtörvény revíziójának szükségességéről

(Kolozsvar.) A módosított kényszeregyezési törvény a hatályon kívül helyezett törvénynek több olyan rendelkezését változtatta meg, amely a jogszolgáltatás és a gazdasági élet érdekében már a régi törvény életbeléptetésének pillanatában szükségesnek mutatkozott. Vannak azonban a módosított pontok között olyanok is, amelyeknek gyakorlatban való alkalmazása szintén bizonyos hiányokra fog rámutatni azonkívül a módosítás több olyan kérdésben nem tartalmaz semmiféle intézkedést, amelyek szintén a régi kényszeregyezési törvény életbeléptetésével mutatkoztak. Anca Justin kolozsvári törvényszéki tanácselnök, a kolozsvári törvényszék kényszeregyezési szekciójának vezetője, ki a kényszeregyezés és csőd kérdéséről több szakmunkát is írt, a módosított törvénnyel kapcsolatban a következő érdekes nyilatkozatot tette:

Kényszeregyezés, vagy csőd?

— Egyike a legsúlyosabb és következményeiben is messze kiható rendelkezése a módosított törvényjavaslatnak az, amely a kényszeregyezési törvény visszautasítása esetén a csőd megnyitásáról intézkedik. A módosításnak ez a pontja lényegében majdnem azonos a régi törvénnyel. Az a rendelkezés, amely kimondja, hogy visszautasítás esetén csőd csak akkor nyitandó, ha ennek feltételei fennállnak, a visszautasító határozatban

a jogkereső közösséget dilemma elé állítja,

amennyiben nem tisztázza azt, hogy a felelősség beadására vonatkozólag a kényszeregyezési törvény ötnapos, vagy a csődtörvény háromnapos határideje érvényes.

A módosított törvénynek ez a pontja sok zavarra adhat alkalmat

egyrészt azért, mert a felelősségi határidő kérdését teljesen rendezetlenül hagyja, másrészt azzal a rendelkezéssel, amely kimondja, hogy mindaddig, míg a kényszeregyezési kérést elutasító végzés jogerőre nem lép, a csődmegnyitás a csődtörvény rendelkezései ellenére, nem publikálható.

— Véleményem szerint ez a kérdés, amely még nagyon sok zavarra lesz az okozója, csakis úgy oldható meg, ha az illetékes szervek

magát a csődtörvényt veszik revízió alá. A csődtörvénynek olyan értelmű módosítására van szükség, hogy abban az esetben, ha a kényszeregyezés a törvényszék döntése folytán meg nem indítható, a csődtörvény a már megállapított kvóta szerint az üzlet likvidálását rendelje el. Ebben az esetben a hitelező legálább hozzájut követeléseinek bizonyos részéhez és nincs kitéve annak, hogy csőd esetén a költségek miatt semmit nem kap.

lapok ellen, amelyek mint rablóvezért mutatták be őt a nyilvánosság előtt, sajtóper indított és ezenkívül az Előzárók egyik cikke miatt egy millió lejes kártérítési keresetet is indított.

Az érdekes kártérítési pert ma tárgyalja a kolozsvári törvényszék II. szekciójában.

Miért kellett a szamosújvári liceum érettségiző diákjait Kolozsvarra rendelni, hogy azután Désen vizsgázzanak

(Kolozsvar.) Az érettségi vizsgálatok körül sok szó esik most a kolozsvári Regina Maria-lánygimnázium vizsgabizottságáról és a szamosújvári fiuliceum esetéről. Mint ismeretes, a közoktatásügyi kormányidegen vizsgabizottságokat nevezett ki a vizsgák levezetésére, amivel azt akarta elérni, hogy részrehajlás ne történjen a vizsgánál. Tanügyi körökben nagy meglepetést keltett, hogy az elv ellenére a kolozsvári Regina Maria-lánygimnázium növendékei vizsgáztatására az intézet tanárait nevezték ki. Még nagyobb meglepetést keltett azonban az a körülmény, hogy a szamosújvári fiuliceum növendékeit a Regina Maria-liceumba rendelték vizsgázni és amikor a növendékek vizsgára jelentkeztek, újabb rendelet jött, amely szerint nem Kolozsvaron, hanem Désen kell az érettségi letenniük. A szamosújvári diákok ekkor már egy csomó pénzt elköltöttek, de ugyálszik, hogy az illetékes tanügyi körök ez nem igazolja. Ugyálszik, hogy a rendelet kiadói nem tudnak arról, hogy gazdasági válság és pénzügyi van, mert ha tudták volna, akkor a szamosújvári fiuliceumban is az odavaló tanárokat bízták volna meg az intézet növendékeinek levezetésével, mint azt a Regina Maria-lánygimnáziumban tették.

Ne csináltasson ruhát,

amíg meg nem nézte, mit kap s milyen árban

Hitelképes egyéneknek részletfizetésre is!

M. ROSENBERG
modern uriszabóságban Cluj, C. Reg. Ferdinand 44.
Speciális női angol kabátok és kosztümök készülnek prima kivitelben, rövid idő alatt

A rablóvezérként ártatlanul meghurcolt Pop komisszárné milliós kártérítési perét ma tárgyalja a kolozsvári törvényszék

(Kolozsvar.) Egy évvel ezelőtt óriási szenzációt keltett a lapoknak az a híradása, hogy Pop Aurelia, Pop szatmári rendőrkommiszar felesége egy automobilon rablóbanda vezére volt és több postarablást hajtott végre. A lapok az információt szatmári tudósítótól kapták, akiket pedig az ottani rendőrség informált. Popné letartóztatták és hiába bizonyított alibit, hiába hangoztatta ártatlanságát, addig járatta vele a szatmári rendőrség a kálváriát, amíg anyagilag is teljesen tönkretették. Ugyanakkor térje ellen, aki rendőrtisztviselő, szintén hajszá indult meg és állásából el akarták

csapatni azzal, hogy felesége egy rablóbanda vezére.

Hosszu, kínos, hónapokig tartó kálvária után kiderült Popné ártatlansága. Tordán elfogta a kolozsvári rendőrség két detektívje az automobilon banditákat, akik bevallották, hogy azokat a betöréseket, amelyekkel a szatmári rendőrség Popné gyanúsítja, ők követték el. A banditákat nemrégiben súlyos ítélettel sújtotta a tordai törvényszék. Popné, aki teljesen tönkrement anyagilag, Kolozsvarra költözött és Petőfi utca 7. szám alatt fogászati műtermet nyitott. Az ártatlanul meghurcolt urasszony a

Kis Svájcot lát Romániában, ha

Menyháza fürdőn tölti a nyarat

Előszézon: június 1-től jun. 30-ig
Utószézon: aug. 21-től szept. 30-ig
Az elő- és utószézon legkellemesebb és legolcsóbb

Vasut-, posta és telefonállomás
Saját villanyvilágítás

Monensa-Menyháza-fürdőn

Májusban és szeptemberben is használható szabad uszoda 25 fokos erősen rádiumtartalmu, kristálytisztá természetes meleg forrásvízzel táplálva

A jegyek Sebes CFR. állomásig váltandók és megőrzendők!

Cím: Fürdőigazgatóság Băile Moneaşa, jud. Arad

Legmodernebb melegfürdők! 50%-os vasuti jegykedvezmény!



Kérjen azonnal prospektust!

SZINHÁZ

A MAGYAR SZINHÁZ MOZI-MŰSORA:

Hétfőn 3, 5, 7 és 9 órákor. Prolongálva:

Hadzsi Murat.

Kedden 3, 5, 7 és 9 órákor Kolozsvarott utoljára **Hadzsi Murat.**

Szerdán 3, 5, 7 és 9 órákor. Premiere:

Egy anya kálváriája. 8 felvonásos izgalmas bűnügyi dráma. Ujdonság! Kolozsvarott először! Főszereplők: Esther Ralston és Jack Holt.

Ezenkívül: **Egy napos király.** Hangos zenés egyfelvonásos film-ujjdonság. A legtekélyesebb hárfafelvétel. Helyárak: 20 és 10 lei.

Felelős szerkesztő:

WOJTCZYK-KELEMEN GYULA

Corsó filmszínház

Szenzációs premier

Dr. Monard (Szivek ügyvédje)
Szenzációs vígjáték 8 felvonásban
fősz.: **Monty Banks**

Előjáték: **Amerikai burleszk** 2 felv.
Előadások fél 6, fél 8, fél 10 órákor
Nyári helyárak!

Carmen mozgó

A hajduk

Bucura Dumbrava regénye után
Román nemzeti film 12 felvonásban
Rendezte: **Hora Igiroeanu**

fősz.: Ivan Dugan, C. Antoniu, George Stefanescu, Lucian Stanescu

Urania

A szerelem álma

Elsőrangú rendezésű dráma

Scribe „Arienne Lebouvreur” című darabja után

fősz.: Nils Asther, Joan Crawford

Select mozgó

Jeannine

(Orgonavirágzás)

Nagyszerű hangos film
fősz.: Collen Moore, Gavry Cooper
Teljesen új copia, színes jelenetekkel kiegészítve

Nagy okkázio! Ritka selyemhét! Nagy okkázio!

20.000 méter selyem minden színben kerül eladásra
Chrep de Chine 280 lejtől!
Prima nyersselyem eddig nem létezett árban 150 lei

LYON SELYEMHÁZ

Gyári lerakat! CLUJ, Str. Regina Maria 3. Gyári árak!

SPORTVILÁG

Románia—Universitatea 6:2 (1:1).
 Bíró: Milivoi. A két csapat tegnapi találkozása a Románia megérdemelt győzelmét hozta a tartalékolt egyetemi csapat felett. Az első félidőben a Románia uralta a mezőnyt. Az első gólt a 15. percben Istvánffy II. szerzi meg Sepi átadásából. A kiegyenlítő gólt a 27. percben Rosenfeld szerzi meg. A második félidőben az Universitatea 9 emberrel játszik és a Románia tetszése szerint szerzi meg a további gólokat Istvánffy II., Török (2), Cipcigan és Sepi révén. Az Universitatea második gólját Huniade szerezte meg.

A kolozsvári tenisz-bajnokságok

A kolozsvári terület teniszbajnoki versenye a teljes siker jegyében folyt le, illetve folyik még mindig, mert igen sok számban — az indulók rekordszáma és az időjárás miatt — még nem lehetett befejezni a versenyt. Igen nivós és szép küzdelmeket láttunk, amelyek sorából a meglepetések sem hiányoztak. Nagyon tetszett a Benedek—Mețianu férfi egyes, amelyet előbbi nyert 5-szettes nehéz harc után. A Szász I.—II.—Farkas—Mețianu férfi páros, amelyben az U. rutinizottabb együttese kerekedett felül, a Benedek—Szász—Radó—Simon páros, amelyet a Haggibbor krekkei izgató küzdelemben döntöttek el. A női számban Arató Klári bizonyult a legjobbnak, megérdemelten jutott bajnokságához. Az ifjusági versenyzőknél sok tehetséget és fejlődést látunk az egész vonalon.

A befejezett versenyszámok a következők:

TENNIS

racketek, labdák és mindeféle sporteikkek legolesobb beszerzési forrása

STADION
 SPORTSZAKÜZLET, CLUJ
 CALEA VICTORIEI No. 1.
 HOTEL CENTRAL ÉPÜLET

Női egyes I. o. 1. Arató (KAC).
 2. Devecseri A. (Haggibbor). Döntő: 6:4, 6:1.
 Női páros I. o. 1. Arató, Andrásffy (KAC). 2. Veressné, br. Kemény (KAC). Döntő: 6:1, 10:8.
 Férfi páros I. o. 1. Mețianu kap.—Farkas (U). 2. Szász I.—II. (KAC). Döntő: 7:5, 6:4, 6:3.
 Férfi páros ifj. 1. Simon—Radó (Hagg.) 2. Benedek—Szász (KAC). Döntő: 6:4, 0:6, 6:4.

Belföldi futballeredmények

Torda, Sticla—Sparta 5:1 (2:1).
 Arad. Amte—Gloria CFR 4:3 (1:2).
 Tricolor—Frontiera 1:0 (0:0).
 Hakoah—Banatul 2:1 (1:1).
 Selejtező mérkőzések.
 Temesvár. (Szombat.) Banatul—CFR Bucuresti 4:1 (4:0).
 Brassó. IAR—Victoria 3:2 (1:0).
 Brasovia—BMTE 1:0 (0:0).
 Nagyvár. Nagyvár. Arad 2:0 (1:0). Városközi. Megérdemelt győzelem. Góllövők: Ströck és Kocsis.

Külföldi eredmények

Budapest. Vasas—VAC 2:1 (1:0).
 A futballbajnokság eredményén tehát nincs változás.
 Vízilóbjajtnokság. MAC—MTK 2:1.
 UTE—III. ker. 7:6 (3:4). Már csak a MAC veretlen.
 Budapest atlétikai bajnokságai. (II. nap.)
 200 m. Raggamby 21'8 mp. (Magyar rekord.)
 1500 m. Szabó 4 p. 10'8 mp.
 Suly. Daranyi 14'78 m.
 110 m. gát. 1. Jahn MTK 15'9.
 Magasugrás. Késmárky 187 cm.
 400 m. 1. Zsitvay Zoltán 49'8 mp.
 Diszkosz. 1. Marvalits 46'09 m.
 Hármassugrás. 1. Bácsalmási 13'71 m.
 10.000 m. 1. Szerb 33 p. 35'8 mp.
 400 m. gát. 1. Kovács 57'8 mp.

Az AAC országos atlétikai versenye

Az év első atlétikai versenyt Aradon tartották meg elég nagy számu résztvevővel. Temesvár, Petrozsény, Kolozsvár és Bukarest is képviselve volt a versenyen, amelyen a bukaresti Virgil és a kolozsvári Bíró szerepeltek a legjobban. Az eredmények közepesek, mindamellert remélni engedik, hogy a fejlődés újból megindul ebben a sportágban is. Eredmények:

100 m. szenior. 1. Virgil St. R. 11.4 mp.
 2. Bíró KAC. 3. Wild TAC.
 200 m. szenior. 1. Virgil St. R. 24 mp.
 2. Kardos AAC. 3. Havaletz AAC.
 110 m. ifj. gát. 1. Kampert AAC 20 mp.
 2. Bechtold TAC.
 800 m. ifj. Pittini Minerul 2'07.
 2. Kabáth II. AAC. 3. Hegedüs AAC.
 Sulydobás szenior. 1. Virgil St. R. 12.05.
 2. Reisz TAC 11.63.
 3. Havaletz AAC 11.44.
 Hármassugrás ifj. 1. Molnár TAC 12.10.
 2. Kaupert AAC. 3. Béd TAC 11.27.
 Magasugrás. 1. Bíró KAC 171.2.
 Stefan AAC 171.3.
 Knoblauch TAC 171.
 Hármassugrás holtverseny. 200 m. ifj. 1. Pittini Minerul 24.4.
 2. Kabáth II. AAC. 3. Béd TAC.
 400 m. szenior. 1. Virgil St. R. 55 mp.
 2. Kardos AAC. 3. Weiser AAC.

Rudugrás. 1. Bíró KAC 360.
 Diszkoszdobás. 1. Havaletz AAC 39.60.
 2. Sümegei Vulturi. 3. Lugosi.
 Gerelydobás. 1. Havaletz AAC 44.40.
 2. Reisz. 3. Bíró KAC.
 Gerelydobás ifjusági 1. Reisz III. 45.42. m.
 100x200x400x800 m. staféta. 1. AAC a) 3.58. 2. AAC b).
 Magasugrás csapatverseny. 1. TAC 158.6 m. átlag.
 2. AAC 156.2 m. átlag.

Szombaton érkezik a román válogatott Montevideoba. New-yorkból jelentik: Az Egyesült Államok és Mexikó futballcsapatai ma érkeznek meg Montevideoba. Az Uruguayak ötökére várják a franciák, románok és belgák érkezését. A világbajnoki tornán 13 nemzet csapatai fognak küzdeni egymással szemben.

Csendőr vigyáz a beteg emberre a rendőrségi cellában, mert az elmeorvosintézetbe nem veszik fel, míg a család le nem fizeti a betegápolási költséget

(Kolozsvár.) A kolozsvári rendőrség házfogdája egyik cellájának ablakában ismerős arcra bukkantunk. Korpádi Sándor kolozsvári nyomdász tekint ki a vasrácsos kis lyukon és hangosan mondja:
 — Milyen borzalmas helyzetbe kerültem!... Milyen borzalmas helyzet...
 A cella lakója mellett egy jól megtermett csendőr alakja lesz láthatóvá.
 Korpádi Sándor betűszedőt mindig békés embernek ismertük és ezért az inspekciónak rendőrtisztól kérdeztük meg:
 — Milyen bünt követett el Korpádi, hogy még a zárt cellában is csendőr van mellette?
 — Semmit, őrült szegény... — hangzott a válasz.
 A továbbiakban elmondotta a rendőrtiszt, hogy Korpádi Sándornak, aki hosszabb ideje munkanélküli, megrendült az idegzete és felesége kérésére péntek éjjel az elmeorvosintézetbe szállították be. Az elmeorvosintézetben azonban nem akarták felvenni a beteg embert mindaddig, amíg 3500 lejt le nem fizet előzetesen a családja betegápolási díj fejében. Mintán a családnak pénze nem volt, a beteg embert visszahozták a rendőrségre

és ott egy markos csendőr vigyáz rá, hogy se másban, sem pedig magában kárt ne tehessen.
 Ehez a kis korpához nem kell kommentár. Enélkül is jellemzi az ezerkilencszázharminc évét, amikor Kolozsvárt a rendőrség kell vigyázzon az orvos helyett egy beteg emberre, csak azért, mert családja nem bírta előzetesen kifizetni az ápolási költséget...

Butorvásárlók figyelmébe!

Pásztori & Hettmann
brassói butor-
gyár clujl fiókja
 Székely Leó és Veres Imre vezetése alatt
MEGNYILT

Raktáron tart vas, réz és fabutorokat, valamint mindennemű sodronyárut. Olesó árak mellett, kedvező fizetési feltételekkel.

Str. Reg. Maria 13. (v. Beák F.-u.)
 Telefon: 334.

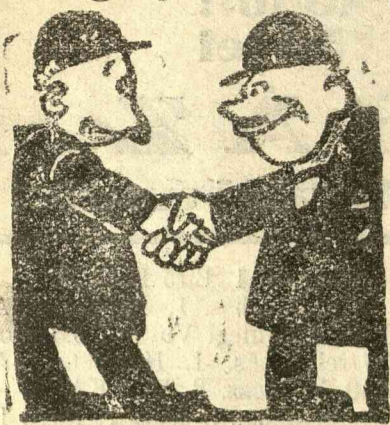
Edison Erdélyben elsőnek berendezett beszéző filmszínház
 2 pzenzáció 3 óras előadás 19 felv.
 I. **Hollywood a modern Babel**
 Dráma 9 felvonásban
 fősz.: Greta Garbo, Emil Jannings
 Charlie Chaplin, stb.
 II. **Ébredés**
 Dráma 10 felvonásban
 fősz.: Bánky Vilma, Walter Byron

Magyar Színház
 Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor. Helyárak: 30, 20 és 10 lei
Hadzsi Murat
 (A fehér ördög)
 zenés és hangos filmesoda Főszerepben: Ivan Mosjonkine

Opera és N. Szính.
 Hétfőn, június 30-án, a technikai személyzet jutalomjátéka
Jelenetek, maganszámok záporpróba
 Este fél 9 órakor Mérsékelt helyárak

Kedden, július 1-én megnyílik a BENE-KERTBEN Cal. Victoriei (Magyar-utca) 101. alatt a KERTI KABARE — Belépő-díj nincs

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, hogy mire valók az újabb ugynevezett kormánybuktató akciók? Hát van Averescunak vagy Lupunak jelenleg valami esélye a miniszterelnöki székre?

— Erre a következőkkel felelhetek: Blattfusz ur sielve megy az utcán, mikor egy barátja megállítja:

„Hová sietsz?”

„Megyek megkérni a Rotschild leányának a kezét.”

„A Rotschild leányának a kezét? — csodálkozik a barát —, hát van valami esélyed?”

„Igen, ötvenszázalékos esélyem van.”

„Hogyan?”

„Ugy, hogy én már akarom, most csak az szükséges, hogy ő is akarja.”

— Nézze, Pancser ur, egy ilyen ötvenszázalékos biztos esély nemcsak egy kormánybuktatáshoz, de egy kényzseregységekhez is elég...

— Ha erre kerül a sor, akkor majd egy nemzeti kormánynál maradunk.

Értesítjük az érdekelteket, hogy mi nem mint a Híszádrut Hásómé Böt. anszilvania, hanem mint a Hásómé Hacair világszervezet romániai tagozata rendeztük eddig igen eredményes táboralap-gyűjtésünket. Reméljük, hogy az áldozatkész kolozsvári zsidóság továbbra is támogatni fog bennünket, hogy akciónkat a legnagyobb sikerrel zárhassuk le és minél több fizetni nem tudó sómért vihessünk Brassó mellett rendezendő táborunkba.

A Hásómé Hacair Bőrumania kolozsvári kénjének vezetősége.

Az utóbbi évek gazdasági válságában a lejtabilizáció óta nem volt olyan nagy jelentőségű eseménye az országnak, mint a most megszavazott telefonkoncesszió és a Brassó—bukaresti országot építkezési munkálatainak koncesszionálása. Ez a két tranzakció rövidesen éreztetni fogja hatását úgy az állami, mint a magángazdagságban. Ezt a kérdést tárgyalja le részletesen és világítja meg annak közgazdasági vonatkozásait a *Consum* június 29-i legújabb száma. Az ipari és kereskedelmi életben előfordult legújabb tranzakció ismertetésén kívül nagy érdeklődésre tarthat számot a „Consum”-nak az új szesz törvényről és a módosított kényszeregységi törvényről adott részletes kritikája. Az ideai természetesen nagy exportfeleleteket helyeznek kilátásba és a tözsde már is reagált ezekre a kedvező jelentésekre. A gazdasági élet minden rétegét a kamatolesőbbodás érdekli. Ezzel kapcsolatosan a Jegybank hivatalos kamatlábának leszállítása is. Beavatott forrásból erre vonatkozólag is részletes beszámolót közöl a *Consum*. Románia vezető közgazdasági organuma, amely a bankárt, a gyárost, a kereskedőt, az iparost egyaránt pontosan informálja az ország közgazdasági eseményeiről. Kérjen mutatványszámot.

Koporsóban gyémántokat csempésztett a hírhedt amerikai csempészkirály, aki tulajár a vámőrök eszén

Doug Morty, a híres amerikai csempészkirály trükkjét felfedezte a rendőrség, de Morty ismét büntetlenül szabadult. Az Egyesült Államok és Mexikó határán Matamoránál egy alkalommal jelentkezett Morty, hogy Mexikóban elhalt egyik legjobb barátjának holttestét akarja keresztülvinni a határon, hogy az USA területén temesse el. A határállomáson biztosították a vámőrök a fájdalomán férfián uralkodó Mortyt, hogy minden nehézség nélkül hamarosan fog menni a koporsó átvizsgálása. A koporsót betették a raktárba és mikor később a tisztviselők vizsgálatra mentek, kibírhatatlan hullaszag áradt feljűk, anynyira, hogy inkább eltekintettek a közelebbi vizsgálatról. Szegény Mortynak hamarosan még három mexikói barátja halt meg.

Nem sokkal azután tudomására jutott a rendőrségnek, amely ezideig nem ismerte közelebről Mr. Mortyt, hogy ő több ízben volt csempészésért elítélve. A vámőrök arra a gondolatra jutottak, hogy bizonyára a

koporsók körül nincs rendben valami. Azt is megállapították, hogy a halottakat sem temették el sehol és a koporsók kémiai uton lettek átítatva a szörnű hullaszaggal.

A hivatalos megállapítás az volt, hogy a koporsókban gyémántokat csempészttek és közönséges kövekkel tették súlyosabbá, hogy azt hitessék, mintha valóban hullát szállítanak benne. Egyszer ismét jelentkezett Morty, hogy egy ötödik barátját is kénytelen az USA területére szállítani. A vámőrök előre is örültek a jó fogásnak, nem hagyták magukat visszariasztani a kellemetlen illattól és közelebbi vizsgálat alá vették a gyönyörű faragott tejejú koporsót. A hivatalnokok bekenették kezüket és savanyu ábrázattal láttak munkához, kinyitották a koporsó fedelét. A legnagyobb meglepetésre azonban a koporsóban valóban egy holttest volt. Nem tudták, hogy egyszerűen az történt: Morty kémiai tudományt szerzett a rendőrség gyanakodásáról.

Asszonyok réme

Irta Otto Wurm

(115).

Ugy látszott, mintha nagyon jó ismrős lenne a börtön udvarában, amennyiben megállapodás nélkül haladt az ajtó felé, hol a börtönfelügyelő elé vezették.

Ez legédesebb álmából felkeltvén, dühösen förmedt a munkásra. — Azt hiszi talán, hogy minden csekélységgel törődni szoktam? Hej, szolgál, vezesse ezt az embert a padlásra, hadd keresse ki magának a javításra szoruló helyeket.

Egy örömsugár futott végig a munkás arcán, de mit sem szólva követte a hivatalnokot, aki őt a tetőzetre vezette.

— Itt több rongált hely van, — szolt — ez néhány órát vesz majd igénybe.

— Ugy én nem várhatok, hát csak fogjon hozzá. Hozott magával szerszámot?

— Természetesen.

És anélkül, hogy tovább törődné a hivatalnokkal, hozzáfogott szerzői kirakásához.

Most egyedül maradt.

Öröm vonult végig arcán, midőn egy fedélajtót kinyitva, a meglehetősen lapos fedelen végigment. Hozzáfogott a kopogás és kalapácsoláshoz, de csak látszólag. Figyelmesen körülnézett, vajjon nem figyel-e meg senki.

Most a tetőzet nyugati részéhez közeledett és ismét megkezdte munkálkodását, úgy hogy bárki a legszorgalmasabb munkásnak tarthatta volna. De csodálatos, az idegen elővett zsebéből egy fekete csomagot, melyet egy zsinagregre erősített.

Most hasonesuszva a tetőzet széleig jutott.

— Négy-öt-hat. Balról jobbra stimmel.

Igen, ez a 24-es ablaka, na, itt az idő Józsefnek tudósítást adni.

A munkás még egyszer vizsgálódva körülnézett és miután semmi gyanust nem vett észre, a zsinór függő tárgyat az ablakig súlylyesztte.

Most himbáló mozgába hozta a fonat, úgy, hogy a rajta függő tárgy az ablak rácsához ütődött.

Most sikerült, a kis csomag bejutott a cellába.

Midőn ez sikerült, meglazította a fonat és ennek végét baljába vevén, ismét megkezdte látszólagos munkálkodását.

Egy negyedóraig várt, hirtelen érezte, hogy a fonat kezében meg-rándult.

Felhuzta a fonat, melynek végén ott csüngött a fekete csomagocská.

A munkás gyorsan felbontotta, egy ólomdarabot és egy teleirt papírt tartalmazott:

Öreg barátom!

Itt ülök megláncolva, de ha néhány reszelőt és az ígért kulcsokat ledobod, talán sikerülni fog ebből a kutyabarlangból menekülni. Megkísérlem.

Az írás nagyon nehezen megy, ezek az átkozott láncok nagyon akadályoznak. Egész bátran lebecsélhetsz mindent, a börtönőr nem jön vissza csak egy óramulva.

Mond meg Billnek, hogy néma vagyok, mint egy hal. Egy átkozott kémnő juttatott ide. De ha kiszabadulok, akkor...

József.

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 2 lej. Vastagabb betűvel szedve 4 lej. A legkisebb apróhirdetés 20 lej. — **Allást keresők féláron hirdethetnek.** Az apróhirdetések díja előre fizetendő

Speciális épület és butorfényezést a legszakosított és legolcsóbban Bozzay készít. Szentegyház-utca 17.

Biztos poloskahalál 25 lej üvegje. Kapható Demeter C. gyógyszerárában, Cluj, C. Moşilor 2.

Perfekt magyar gyors-gépirónó

önálló levelezőnő, német nyelvtudással elhelyezkedne. Vidékre is megy. Szíves megkereséseket „Gyorsirónó” jellegre a kiadóhivatalba kér

Bodega

eladó vagy bérbeadó
Malom-utca 28. szám.

Deutschen Sprachunterricht wie Unterweisung in der deutschen Handelskorrespondenz erteilt geübter Pädagog. Naeheres zu erfragen bei d. Adm.

Egy és fél hold prima gyümölcsös eladó Szentgyörgy-hegyen. Cim a kiadóban.

Két szoba konyha július 1-ére kiadó. Str. Moldovei (Vargha-utca) 5. szám.



Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagy-áruháza. Calea Regele Ferdinand 5. (v. Wesselényi-utca) Telefon 479.

Gólya-Áruház női divat különlegességek nagyáruháza. Cal. Regele Ferd. 11 (v. Wesselényi-u.) Telefon: 9-57.

Férfi divat

Neumann M. utóda Boschán Géza. Kész férfirubák áruháza. Uri szabóság. Piața Unirii (Főtér) 14. sz.

Katz és Fia Kész férfi és gyermekruháraktár. Mérték utáni szabóság. Piața Unirii (Főtér) 10. Telefon: 8-35.

A kémia legújabb vívmánya szerint fest, tisztít

Czink, Cluj

Olvassa és terjessze a „MAI VILÁG”-ot

Rőtött-szövöttáru

Blatt kötött és szövött áruk gyári lerakata, ahol legolcsóbban szerezhet be harisnyát, keztűt és kötött árut. Főtér 13.

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyhafelszerelési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpacca evőeszközök. Calea Regele Ferdinand, Főpostával szemben.

Könyv-papír

Keszey Albert Könyv és papírkereskedése, antiquariuma és nyomdai munkák felvételi helye, Piața Unirii (Főtér) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír, írószer, rajzműszer stb. áruház. Nyomdai- és kiadóvállalat. Kérjen jegyzékeket.